

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE
SEGRETARIO GENERALE DEL
CONSIGLIO REGIONALE**

**DEKRET DES GENERALSEKRETÄRS
DES REGIONALRATES**

Oggetto: Autorizzazione all'acquisto di abbonamenti a giornali cartacei e online per sede di Bolzano, anno 2020 – CIG EF2B2A6A8 – Euro 1.294,80.

Betreff: Ermächtigung zum Ankauf von Abonnements für Zeitungen (Online- und gedruckte Ausgaben) für die Ämter in Bozen – Jahr 2020 - CIG ZEF2B2A6A8 – 1.294,80 Euro

IL DIRIGENTE

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018 e s.m. che all'art. 38 prevede l'applicazione della normativa della Provincia autonoma di Trento in materia di lavori pubblici, trasparenza degli appalti, attività contrattuale e amministrazione dei propri beni, di cui alle leggi provinciali n. 23 del 16 luglio 1990 e n. 26 del 10 settembre 1993 e successive modificazioni ed integrazioni, come stabilito dall'art. 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2 che ne prevede l'applicazione anche per le attività della Regione Trentino Alto Adige;

visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2019-2020-2021, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 375 del 19 settembre 2018;

vista la prima variazione al bilancio

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen, die im Artikel 38 die Anwendung der Gesetzesbestimmungen der autonomen Provinz Trient auf dem Sachgebiet der öffentlichen Arbeiten, der Transparenz bei Ausschreibungen, des Vertragswesens und der Güterverwaltung laut Landesgesetz Nr. 23 vom 16. Juli 1990 und Nr. 26 vom 10. September 1993 mit ihren späteren Änderungen und Ergänzungen vorsieht, so wie dies im Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002 festgeschrieben ist, welches deren Anwendung auf die Tätigkeit der Region Trentino-Südtirol ausdehnt;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt für die Jahre 2019-2020-2021, der vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 375 vom 19. September 2018 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in die erste

finanziario gestionale per gli anni 2019-2020-2021, approvata con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 42 del 5 agosto 2019;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 217, con la quale sono state attribuite al Segretario generale del Consiglio regionale le competenze relative agli atti inerenti la gestione giuridica, economica e previdenziale dei Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali, nonché la gestione delle risorse del bilancio finanziario gestionale ad eccezione di quelle inerenti la gestione economica del personale e quelle attribuite all'Ufficio di Presidenza;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 216, come integrata con la deliberazione 14 febbraio 2017, n. 279 di assegnazione al Segretario generale e al Vicesegretario generale delle risorse del bilancio finanziario gestionale, fino a revoca;

visto l'art. 21, comma 2 lett. h), comma 4 e l'art. 32, comma 2 e comma 3 della legge provinciale del 19 luglio 1990, n. 23 "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento";

vista la necessità di provvedere all'acquisto di abbonamenti a giornali cartacei e online per la sede di Bolzano del Consiglio regionale;

visto il preventivo della ditta FF-Media protocollato in data 27.11.2019 al n. 4079 per la fornitura di un abbonamento cartaceo ed un abbonamento online per il giornale "Das Südtiroler Wochenmagazin" verso un corrispettivo complessivo di Euro 185,00

Änderung zum Gebarungshaushalt für die Jahre 2019-2020-2021, die mit Präsidiumsbeschluss Nr. 42 vom 5. August 2019 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 217 vom 16. März 2016, mit dem der Generalsekretär des Regionalrates mit dem Erlass sämtlicher Akte betreffend die juristische, wirtschaftliche und vorsorgerechtliche Stellung der amtierenden und ehemaligen Regionalratsabgeordneten und mit der Gebarung der im Gebarungshaushalt ausgewiesenen Geldmittel betraut worden ist, mit Ausnahme jener betreffend die Personalverwaltung sowie jener, die in die Zuständigkeit des Präsidiums fallen;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 216 vom 16. März 2016, so wie er durch den Präsidiumsbeschluss Nr. 279 vom 14. Februar 2017 ergänzt worden ist, mit welchem dem General- und dem Vizegeneralsekretär bis auf Widerruf die Geldmittel des Gebarungshaushalts zugewiesen worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 21 Absatz 2 Buchstabe h), Absatz 4 und in den Artikel 32 Absatz 2 und 3 des Landesgesetzes der Provinz Trient Nr. 23 vom 19.7.1990 "Regelung betreffend das Vertragswesen und die Güterverwaltung der autonomen Provinz Trient";

Angesichts dessen, dass es notwendig ist, die Abonnements für Online-Ausgaben sowie gedruckte Ausgaben von Zeitungen für die Ämter des Regionalrates in Bozen anzukaufen;

Nach Einsicht in den Kostenvoranschlag des Unternehmens FF-Media, Prot. Nr. 4079 vom 27.11.2019, für ein Abonnement in gedruckter Form und eine online Ausgabe der Zeitschrift „Das Südtiroler Wochenmagazin“ zum Gesamtpreis von

(I.V.A. 4% compresa);

visto il preventivo della ditta Athesia Druck protocollato in data 27.11.2019 al n. 4084 per la fornitura di n. 3 abbonamenti cartacei e due abbonamenti online al quotidiano "Dolomiten" verso un corrispettivo complessivo di Euro 1.109,80 (I.V.A. 4% compresa);

visto il casellario ANAC dal quale non risultano annotazioni delle sopra citate ditte;

vista la regolarità dei D.U.R.C. on line delle sopra citate ditte;

accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 508 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2019-2020-2021;

d e c r e t a

1. di autorizzare la spesa complessiva di Euro 1.294,80 (I.V.A. 4% compresa) per l'acquisto di abbonamenti come descritti nelle premesse;
2. di affidare il servizio sopra citato alle ditte FF-Media e Athesia Druck;
3. di prenotare la somma complessiva di Euro 1.294,80 sul capitolo 508 piano finanziario U.1.03.01.02.999 dell'esercizio finanziario 2019, relativa alle attività descritte al punto 1., dando atto che l'obbligazione giuridica prevista sarà esigibile nell'anno 2020;

185,00 Euro (4% MwSt. inbegriffen);

Nach Einsicht in den Kostenvoranschlag des Verlagshauses Athesia Druck, Prot. Nr. 4084 vom 27.11.2019, für 3 Abonnements in gedruckter Form und zwei Abonnements für die online Ausgabe der Tageszeitung „Dolomiten“ zum Gesamtpreis von 1.109,80 Euro (4% MwSt. inbegriffen);

Nach Einsicht in das EDV-Register der Staatlichen Behörde für Antikorrusion (ANAC), aus dem keine Einträge bezüglich der oben genannten Firmen hervorgehen;

Nach Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit der online Einheitsbescheinigung über die ordnungsgemäße Entrichtung der Sozialvorsorgebeiträge (DURC) der genannten Unternehmen;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel 508 des Ausgabenvoranschlags für das Finanzjahr 2019-2020-2021 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

v e r f ü g t

1. Der Ankauf der oben angeführten Zeitungsabonnements zum Gesamtpreis von 1.294,80 Euro (4% MwSt. inbegriffen) wird ermächtigt.
2. Mit der Lieferung der genannten Abonnements werden die Unternehmen FF-Media und Athesia Druck betraut.
3. Der Gesamtbetrag in Höhe von 1.294,802 Euro wird dem Kapitel 508 - Finanzkontenplan U.1.03.01.02.999 des Gebarungshaushalts 2019 für die Lieferung der unter Punkt 1 angeführten Güter und Dienste vorgemerkt, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im Jahre 2020

4. di prendere atto che la spesa di cui sopra sarà impegnata nell'esercizio finanziario 2020;
5. di procedere alla liquidazione ed al pagamento delle prestazioni su presentazione di idonea documentazione contabile.
- zustande kommt.
4. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die oben genannte Ausgabe im Finanzjahr 2020 zweckgebunden wird.
5. Die Zahlung der Lieferung wird nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen vorgenommen.

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

Im Sinne des Art. 120 Abs. 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens“ kann dieses Dekret einzig und allein durch Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Trient innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum angefochten werden, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -

(firmato digitalmente/digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO

- dott.ssa Lucia Moser -
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 m. n. Ä.

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT

- Drⁱⁿ Lucia Moser -

(digital signiert)